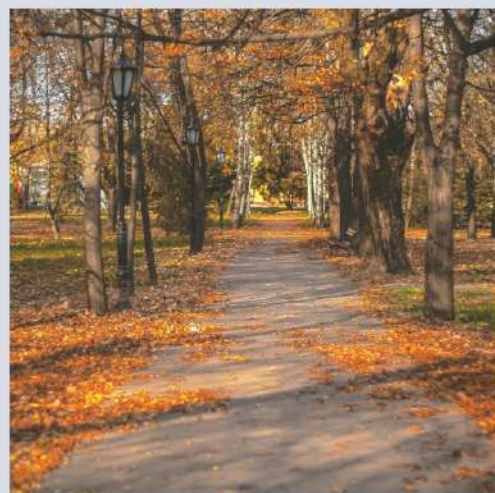




# LE TOUR DU JARDIN

## DANS CETTE ÉDITION

- Photos
- Informations importantes
- Activités spéciales



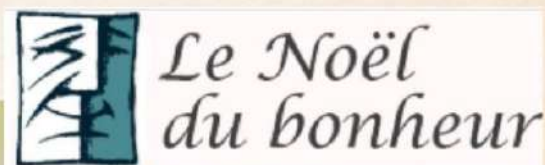
# Octoberfest



## Visite avec le chariot sensoriel à la chambre

M. Poirier

Activité «Racontez-moi  
votre histoire» offerte par



Mme Moisan



Mme Routhier



M. Dufour



Mme Genois



Mme Salesse



# CÔTÉ

## Jardins

Personnes-ressources avec qui partager votre expérience vécue  
ou répondre à vos questions : **418 688-1221**

| <u>SERVICE</u>            | <u>NO. TÉLÉPHONE</u> | <u>SERVICE</u>                     | <u>NO. TÉLÉPHONE</u>     |
|---------------------------|----------------------|------------------------------------|--------------------------|
| Accompagnement spirituel  | Poste 1828           | Hébergement/Milieu de vie          | Poste 1842               |
| Administratif/Facturation | Poste 1829           | Loisirs-bénévolat et petite caisse | Poste 1817               |
| Alimentaire               | Poste 1811           | Nutrition                          | Poste 1878               |
| Buanderie                 | Poste 1831           | Physiothérapie                     | Poste 1813               |
| Comité des usagers        | Poste 1807           | Réception de l'établissement       | Poste 1801               |
| Éducation spécialisée     | Poste 1818 ou 1820   | Service social                     | Poste 1822<br>Poste 1825 |
| Entretien/Maintenance     | Poste 1832           | Salon de coiffure                  | Poste 1815               |
| Ergothérapie              | Poste 1913           |                                    |                          |

### SECTEUR SOINS

| 1 <sup>ER</sup> MONTAGNE         | 2 <sup>E</sup> CHÂTEAU           | 2 <sup>E</sup> MONTAGNE          |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| <i>Infirmière :</i> Poste 1900   | <i>Infirmière :</i> Poste 2901   | <i>Infirmière :</i> Poste 2900   |
| <i>Chef d'unité :</i> Poste 1941 | <i>Chef d'unité :</i> Poste 1942 | <i>Chef d'unité :</i> Poste 1942 |
| 3 <sup>E</sup> CHÂTEAU           | 3 <sup>E</sup> MONTAGNE          | 4 <sup>E</sup> CHÂTEAU           |
| <i>Infirmière :</i> Poste 3901   | <i>Infirmière :</i> Poste 3900   | <i>Infirmière :</i> Poste 4901   |
| <i>Chef d'unité :</i> Poste 1943 | <i>Chef d'unité :</i> Poste 1941 | <i>Chef d'unité :</i> Poste 1944 |
| 4 <sup>E</sup> MONTAGNE          | 5 <sup>E</sup> CHÂTEAU           | 5 <sup>E</sup> MONTAGNE          |
| <i>Infirmière :</i> Poste 4900   | <i>Infirmière :</i> Poste 5901   | <i>Infirmière :</i> Poste 5900   |
| <i>Chef d'unité :</i> Poste 1944 | <i>Chef d'unité :</i> Poste 1945 | <i>Chef d'unité :</i> Poste 1945 |

# *Repas de Noël*

Le Service des loisirs, en collaboration avec le Service alimentaire, offre à nouveau cette année, ses traditionnelles fêtes de Noël en famille !

Il s'agit de repas de Noël avec un menu des Fêtes et une ambiance musicale festive. Ces événements sont ouverts à toutes les unités confondues. Les résidents, ainsi que les proches qui désirent participer à l'un ou l'autre de ces repas doivent s'inscrire selon les modalités expliquées à la page suivante. Il y aura un nombre de places limitées pour chaque repas.

Cette année, nous vous proposons 3 dates, soit :

le **vendredi 12 décembre**, de 17h30 à 19h00, pour un souper de Noël festif avec Ray Arsenault

le **samedi 13 décembre**, de 11h30 à 13h00, pour un brunch de Noël classique avec Guy Dumais au piano

le **samedi 20 décembre**, de 11h30 à 13h00, pour un brunch de Noël festif avec Manon Maheux

**Le coût est de 25 \$ par invité et gratuit pour les résidents.**



# ✧ Repas de Noël ✧

Les repas se déroulent tous au Grand salon du 1er étage.

Rassemblez la famille pour célébrer Noël avec votre proche hébergé à Côté-Jardins, il n'y a pas de nombre limite d'invités par résident.

✧ Un résident seul peut s'inscrire à l'un ou l'autre des repas de son choix.

N'hésitez pas à vous inscrire, peu importe les particularités alimentaires du résident. Le menu du Temps des Fêtes s'adapte à chacune d'elles.

Cette année, afin de maintenir la qualité du service habituel, de mieux planifier la main d'œuvre et les commandes, les **réservations de dernière minute ne seront malheureusement pas permises**. Nous vous demandons donc votre collaboration afin de respecter la **date limite d'inscription qui est le 5 décembre**.

Comment procéder pour participer à un repas des fêtes ?

✧ Procurez-vous vos billets à la réception de Côté Jardins.

Pour obtenir vos billets, présentez-vous à la réception avec votre paiement (obligatoire) entre 9h00 et 16h00 **avant le vendredi 5 décembre 2025**

Si vous avez des questions, contactez l'équipe des loisirs au 418-688-1221 poste 1817

\*\* Prenez note que nous nous réservons le droit de refuser des inscriptions à partir du moment où le nombre maximum d'invités sera atteint pour chaque repas ou lorsque la date limite d'inscription sera dépassée.\*\*

**RÉSERVEZ VOTRE PLACE LE PLUS RAPIDEMENT POSSIBLE !**



# Menu Souper de Noël

**Vendredi 12 décembre  
17h30 à 19h00  
Réservation obligatoire**

## Entrée :

Potage crécy au nectar de pêche

## Assiette principale :

- Dinde rôtie sauce au porto
- Pâté aux trois viandes
- Ragoût de boulettes et pattes
- Pommes de terre duchesse dorées
- Bouquetière de légumes
- Salade de betteraves

## Dessert:

Bûche de Noël , coulis de fraises et crème glacée

**Gratuit pour les résidents  
25 \$ par invité**

**15\$ pour les enfants de 6 à 15 ans  
Gratuit pour les enfants de 5 ans et moins**

# Menu brunch de Noël

Samedi 13 et 20 décembre

11h30 à 13h00

Réservation obligatoire

## Entrée :

Coupe de yogourt à la vanille avec fruits frais et granola

## Assiette principale :

- Oeufs brouillés
- Bacon croustillant
- Jambon à la mélasse
- Fèves au lard
- Pommes de terre rissolées
- Pâté à la viande
- Saucisses grillées
- Crêpes au sirop d'érable

## Dessert:

Bûche de Noël , coulis de fraises et crème glacée

Gratuit pour les résidents

25 \$ par invité

15\$ pour les enfants de 6 à 15 ans

Gratuit pour les enfants de 5 ans et moins

# LES NOUVELLES EN BREF

CÔTÉ - JARDINS - NOVEMBRE 2025

DU 2 AU 8 NOVEMBRE

## SEMAINE NATIONALE DES PROCHES AIDANTS

Du 2 au 8 novembre, nous soulignons la **Semaine nationale des proches aidants**. C'est l'occasion de reconnaître le rôle inestimable que jouent ces personnes auprès de leur proche. Par leur présence, leur écoute et leur dévouement, elles contribuent au mieux-être, à l'adaptation au nouveau milieu de vie, à la rassurance et au sentiment de sécurité affective des résidents. Leur accompagnement vient aussi compléter avec justesse le travail des équipes soignantes.

Nous sommes également heureux d'annoncer que le **premier groupe de soutien pour les proches aidants** débutera le **1er novembre**. Pour obtenir plus d'information, communiquez avec **Rosalie Bouffard**, travailleuse sociale, au **poste 1861**.

Un immense merci à toutes les proches aidantes et à tous les proches aidants pour leur présence bienveillante et leur engagement de chaque jour!



## VACCINATION DES RÉSIDENTS

### UN BEAU SUCCÈS !

Nous sommes heureux de partager les résultats de la campagne de vaccination auprès de nos résidents. Cette année, **198 résidents ont reçu le vaccin contre la COVID-19** et **203 ont été vaccinés contre l'influenza**. Merci à tous pour votre participation et votre confiance !

## CERTIFICAT DE CONFORMITÉ REÇU !

Nous sommes heureux d'annoncer que notre établissement a reçu le certificat de conformité à la suite de l'inspection de l'Office québécois de la langue française. Cette reconnaissance souligne notre engagement à offrir des services de qualité en français à tous nos résidents et à notre communauté.



## TRAVAUX INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS

Un peu de ménage avant l'hiver, des vitres propres et un terrain presque prêt.

Ce mois-ci, l'équipe d'entretien s'assurera du bon fonctionnement : du défibrillateur, des sècheuses, de la polisseuse et des ascenseurs. L'entretien préventif est également prévu pour l'inspection de la climatisation, de la ventilation, des chaises de bain et des bains.

Il va sans dire que le remplacement du matériel jugé inapproprié est évalué au fur et à mesure de ces inspections. D'ailleurs, de nouveaux travaux seront effectués au cours des prochaines semaines pour remplacer deux des moteurs de la climatisation.

## ASSURER LA CONTINUITÉ DES SOINS

La direction et l'équipe médicale travaillent main dans la main pour recruter de nouveaux médecins et garantir la continuité des soins auprès de nos résidents. Même si le contexte actuel présente des défis, soyez assurés que notre priorité reste votre bien-être et la qualité des soins que vous recevez chaque jour.



## DÉPART À LA RETRAITE

**MERCI DRE LINDA AUDET !**



Après 12 années de dévouement et de soins attentionnés auprès de nos résidents, Dre Linda Audet prendra sa retraite. Nous lui adressons nos remerciements les plus sincères pour son engagement, sa bienveillance et sa présence rassurante au quotidien. Son départ nous attriste, mais nous sommes heureux qu'elle profite maintenant pleinement des belles choses que la vie lui réserve.

Bonne retraite, Dre Audet, vous allez nous manquer !



## DU 9 AU 15 NOVEMBRE

### SEMAINE DU LOISIR

Du 9 au 15 novembre, nous célébrons la Semaine du loisir ! C'est l'occasion de souligner le travail exceptionnel de notre formidable équipe des loisirs, toujours pleine d'imagination et d'énergie. Grâce à leur créativité et à leur écoute, elles proposent une belle variété d'activités qui répondent aux goûts et aux intérêts de chacun.

Merci du fond du cœur à cette équipe dévouée qui contribue chaque jour à créer des moments de plaisir, de partage et de bonheur pour nos résidents !



## SONDAGE ANNUEL

### TAUX DE PARTICIPATION DE 54.45%

Nous sommes heureux d'annoncer que le taux de participation au sondage annuel s'élève à 54,45 %. Un grand merci à toutes les personnes qui ont pris le temps de partager leurs impressions et leurs commentaires. Votre contribution est précieuse et participe activement à notre démarche d'amélioration continue au bénéfice des résidents et de leur milieu de vie.

Pour en savoir davantage, venez assister à la présentation des résultats le **mardi 18 novembre, de 15h à 16h30** au **Bistro**.

## ÉLECTIONS MUNICIPALES

### LES RÉSIDENTS ONT VOTÉ !

Le 27 octobre, nos résidents ont eu l'occasion de voter directement dans notre établissement pour les élections municipales prévues le 2 novembre. Une belle façon de participer à la vie démocratique tout en restant près de chez soi !



**MARIE-CLAUDE ABRAN**  
**DIRECTRICE D'ACTIVITÉ**  
**D'ÉTABLISSEMENT.**



RÉSIDENTS FAMILLES ET  
EMPLOYÉS, VENEZ MAGASINER  
À COÛTS MODIQUES À LA

# Friperie les belles trouvailles



VOUS Y TROUVEREZ DE NOUVEAUX  
ARTICLES CHAQUE JOUR !

Au Bistro du 1er étage de Côté-Jardins :

Jeudi 13 novembre de 7h00 à 15h30

Vendredi 14 novembre de 7h00 à 15h30

Samedi 15 novembre de 10h00 à 15h00

Prévoir un  
sac pour vos  
achats



Paie  
ment en  
argent  
comptant



LES PROFITS DE  
LA VENTE SERONT  
REMIS À LA



FONDATION

*Les Jardins du Haut-St-Laurent  
et Côté-Jardins*



Les objets invendus  
seront remis à un  
organisme du  
quartier : la fripe

# INVITATION À UNE RENCONTRE DE PARTAGE



18 NOVEMBRE 2025

Nous avons le plaisir de vous inviter à une rencontre le **18 novembre 2025, à 15 h, au Bistro**, pour vous présenter les résultats du sondage annuel réalisé auprès des résidents, du 26 septembre au 24 octobre 2025.

Votre présence est précieuse ! Ce sera l'occasion d'échanger ensemble, de recueillir vos impressions et vos idées afin de continuer à améliorer la qualité de vie au sein de notre milieu.



Ensemble, faisons  
de ce moment un  
bel espace de  
dialogue, d'écoute  
et de collaboration.

Marie-Claude Abran  
Directrice d'activité d'établissement

## Connaître ses droits est important

Le **code d'éthique** de votre établissement est **basé sur les droits des résidents** et les **valeurs** organisationnelles. Ces éléments constituent un ensemble de règles à respecter par toute personne dans votre milieu de vie.



### Droit à l'information

#### À qui vous adresser?

Vous avez besoin de soutien pour connaître ou faire valoir vos droits?

Plusieurs ressources sont disponibles.

**Contacter une intervenante sociale** qui vous dirigera vers la meilleure ressource :  
418 688-1221 poste 1822 ou 1825.

Marie-Claude Abran  
Directrice d'activité d'établissement  
418 688-1221 poste 1816

Comité des usagers  
418 688-1221 poste 1807

### Conduites et attitudes attendues des intervenants

- Fournir de l'information sur l'état de santé, expliquer les traitements, tous les choix ainsi que les risques et conséquences
- Répondre aux questions dans un langage clair et compréhensible
- Déclarer sans délai les incidents et accidents et les mesures prises
- Donner de l'information sur les services et les ressources disponibles
- Donner les coordonnées du comité des usagers
- Fournir une copie du code d'éthique

# **BONS COUPS**

## *Coups de cœur*



Nos bons coups, coups de cœur de ce mois-ci vont à :

- ♥ Vous, chers résidents et familles qui avez participé au sondage annuel et ainsi contribué au processus d'amélioration continu.
- ♥ Personnel du 3e C et du 5e M qui par leur vigilance ont réussi à maîtriser rapidement les éclosions.

Merci à tous nos gens de cœur pour ces belles initiatives.

**MARIE-CLAUDE ABRAN**  
**DIRECTRICE D'ACTIVITÉ D'ÉTABLISSEMENT**

Votre équipe des loisirs vous invite à ...

# UNE JOURNÉE EN PYJAMA !



Résidents, employés et visiteurs,  
**le Jeudi 27 novembre,**  
vous êtes invités à porter fièrement votre  
plus beau (et plus confortable) pyjama !

Un bon café aromatisé sera offert  
gratuitement au bistro aux participants !

De bons chocolats chauds seront également  
distribués aux résidents participants au  
cours de la journée sur les unités.

EN ESPÉRANT QUE VOUS PARTICIPIEZ EN GRAND  
NOMBRE À CETTE JOURNÉE BIEN SPÉCIALE QUI  
FERA LE BONHEUR DE NOS RÉSIDENTS !

# LE LOISIR, C'EST MA NATURE!

Du 9 au 15 novembre, nous soulignons la **Semaine du loisir**. Nous en profitons donc pour vous en dire un peu plus sur vos intervenants en loisir, qui sont présents dans le milieu pour faire une différence auprès des résidents et créer un milieu de vie où chacun a sa place et s'y sent bien.



Chaque semaine, vos intervenants prévoient des activités variées pour les résidents, selon différentes sphères de développement (physique, intellectuelle, culturelle, sociale, etc.). De plus, des plages horaires sont réservées pour chaque activité afin de pouvoir offrir leur présence de façon équitable pour tous. Leur but : stimuler les résidents de différentes façons, en s'adaptant à leurs capacités, afin de mettre un peu de lumière dans leur journée. Que ce soit en les faisant bouger, chanter, compter ou créer, toutes les façons sont bonnes pour faire passer un bon moment aux résidents.

Même si plusieurs peuvent penser que, quand on travaille en loisirs, on s'amuse en tout temps, nous vous plaçons dans la page suivante une image qui représente une grande partie des tâches que se partagent votre équipe des loisirs. Vous y trouverez ce que vous les voyez faire chaque jour, mais aussi une tonne d'autres tâches connexes insoupçonnées!

Puisque le loisir est aussi l'affaire de tous et que les intervenants ne peuvent être présents en tout temps, n'hésitez pas à leur offrir un coup de main si vous les voyez animer une activité sur votre unité. Que ce soit en amenant un résident à l'activité, en le motivant à y participer, en offrant du support à l'animation ou en animant vous – mêmes une activité, votre contribution est toujours appréciée et fait la différence! Et si vous avez des idées d'activités à leur proposer, que ce soit de groupe, d'unité ou individuelle, ou des suggestions de matériel à se procurer, n'hésitez pas à en parler à un membre de l'équipe. **Car seul, on va plus vite, mais ensemble, on peut aller beaucoup plus loin!**

Profitez-en pour venir rencontrer votre équipe à leur kiosque au Bisto, mercredi le 12 novembre de 13h30 à 15h30! On vous attend avec une petite surprise !



# Que fait un intervenant en loisirs?



# Communiquer avec son proche atteint d'un trouble neurocognitif



Communiquer avec une personne ayant un trouble neurocognitif n'est pas toujours simple. Vous pouvez avoir l'impression de répéter les mêmes choses, que votre proche ne vous comprend pas et vous sentir démuni ou en colère face à la situation. Certains moyens peuvent être mis en place pour simplifier vos échanges avec votre proche et maintenir une belle relation.

Lorsque vous arrivez sur l'unité de vie de votre parent ou à sa chambre, évitez de le surprendre. Approchez lentement, assurez-vous d'être face à lui ou elle et d'avoir son attention avant de lui parler. Vous pouvez également cogner à sa porte pour attirer son attention.

Pour favoriser la conversation avec votre proche, vous pouvez utiliser les moyens suivants :

- Lui sourire et maintenir un contact visuel;
- Utilisez un ton de voix doux et calme. Ralentir légèrement votre débit verbal;
- Laissez le temps à votre proche de vous répondre. Plusieurs secondes, jusqu'à 30, peuvent être nécessaire;
- Choisir des phrases courtes, utiliser des mots simples;

- Utilisez des gestes pour appuyer ce que vous lui dites;
- Proposez-lui quoi faire, au lieu de lui dire de ne pas faire un geste/ une action;
- Évitez de faire appel à sa mémoire en utilisant des phrases comme « Te souviens-tu [...] » ou lui demander ce qu'il a fait plus tôt dans la journée;
- Réassurez votre proche lorsqu'il se répète, offrez-lui de faire une activité.

Lorsque votre proche vous parle de ses souvenirs, laissez-le dans sa réalité et accompagnez-le. Posez-lui des questions pour le faire parler et entretenir des échanges chaleureux.

Si votre proche parle peu, démontrez de l'intérêt sur ce qu'il vous dit, et encouragez-le à parler par des hochements de tête et des sourires. Répétez un des mots qu'il a dit et utilisez des phrases comme « Tu as raison! ». Si votre parent ne parle plus, parlez-lui! Discutez de votre journée, de vos projets, des personnes que vous avez en commun, etc. Observez ses réactions pour alimenter la discussion et ajustez vos propos à celles-ci.

Pour plus d'informations, vous pouvez consulter le guide *Communiquer avec votre proche atteint d'une maladie de la mémoire*, élaboré par l'Équipe de mentorat du Centre d'excellence sur le vieillissement de Québec (CEVQ).



**Sophie Roberge-Lemieux**  
*Conseillère en soins infirmiers*



# Coupon repas

Pour les personnes désirant acheter des coupons repas à l'avance, vous pouvez désormais le faire au Bistro.

- Repas complet à 15 \$ (incluant : soupe/plat principal/dessert/boisson).
  - Achat individuel ou en carnet de 5 coupons.
  - Payable par carte de débit ou carte de crédit uniquement.
- 

## + Petit rappel à tous

ENSEMBLE NOUS POUVONS TRAVAILLER À DIMINUER LE NOMBRE DE RÉSIDENT QUI SERA ATTEINT D'INFECTION RESPIRATOIRE AU COURS DE L'AUTOMNE. VOICI COMMENT NOUS POUVONS NOUS Y PRENDRE :



- Le lavage fréquent des mains est la meilleure façon d'éviter la propagation virale et microbienne



- Lorsque vous êtes grippé, reporter votre visite ou si cela est impossible, porter un masque



- Tousser dans votre coude pour éviter de propager des gouttelettes virales dans l'atmosphère.

Comme à tous les ans, l'équipe des soins infirmiers procédera à la vaccination antigrippale de ses résidents et employés au cours de l'automne. N'oubliez pas que la vaccination contre l'influenza représente un élément essentiel dans la prévention de la transmission de la grippe, au même titre que l'hygiène des mains et l'hygiène respiratoire.

Bon automne à tous !

Marie-Claude Bussières, coordonnatrice des services cliniques.

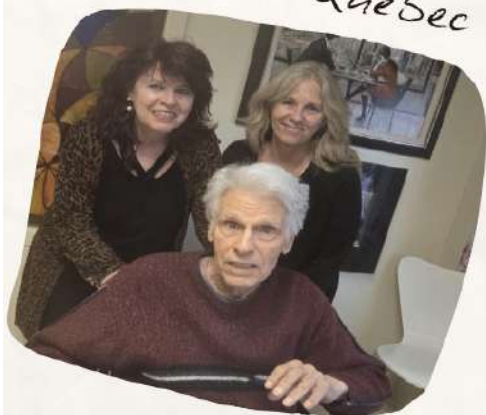


# Projet "Rêves d'âînés" Du rêve à la réalité...

« Un rêve est un projet qui naît dans notre cœur et grandit dans notre esprit. Il suscite en nous les sentiments les plus forts et il est aussi porteur de nos plus grands bonheurs. Un rêve, tout comme un ami, est indispensable à la vie. » Beverley Lu

La Fondation réalise  
aussi des rêves !

M. Paré  
Après une  
promenade dans le  
Vieux Québec



M. Gravel  
Un pique-nique  
en famille!



M. Robert  
Pourquoi pas un p'tit  
tour en hélicoptère!



M. Gilbert  
Un bon  
smoked meat!



M. Ladouceur  
On relaxe!



FONDATION  
Les Jardins du Haut-St-Laurent  
et Côté-Jardins

# « Les capsules de formation : un outil pour grandir collectivement »

Chaque semaine, les employés du CHSLD Côté-Jardins reçoivent de courtes capsules de formation sur des sujets variés comme la bienveillance, la prévention des chutes, l'approche de soins centrés sur la personne... Ces apprentissages soutiennent notre engagement commun à offrir un milieu de travail respectueux, collaboratif et tourné vers l'excellence.

## Cette semaine...

### **Vivre ensemble à Côté-Jardins : le respect, une richesse partagée**

À Côté-Jardins, nous formons grande famille composée de personnes de toutes origines, cultures et parcours. Cette diversité fait partie de notre richesse et contribue à la qualité des soins et de la vie au sein de notre établissement.

Chaque jour, les membres du personnel s'investissent avec cœur pour offrir soutien, soins et réconfort aux résidents. Dans cet esprit, il est important de se rappeler combien le respect et la bienveillance sont essentiels à notre vie en communauté.

### **La diversité, une force du quotidien**

Nos employés viennent de différents coins du monde. Chacun apporte son savoir-faire, sa culture et sa personnalité unique. Apprendre à se connaître, à échanger et à partager nos différences permet de bâtir un milieu plus humain et harmonieux.

### **Quand les mots blessent sans qu'on le veuille**

Parfois, certaines paroles ou attitudes peuvent blesser sans qu'on en ait vraiment conscience. On appelle cela des micro-agressions : de petits gestes ou commentaires, souvent involontaires, qui font sentir à une personne qu'elle est différente ou moins bien acceptée.



### **Par exemple :**

- Rire du nom d'une personne ou le changer pour le rendre « plus facile à dire ».
- Refuser d'être soigné par quelqu'un à cause de son accent ou de sa couleur de peau.

Ces situations peuvent sembler banales, mais elles peuvent faire de la peine à ceux qui les vivent. Elles peuvent aussi créer un climat de travail plus difficile pour nos soignants, qui méritent pourtant toute notre reconnaissance.

### **Devenir une personne alliée**

Être une personne alliée, c'est choisir d'agir avec respect et ouverture envers tous. C'est accueillir les différences, poser des questions avec bienveillance, et reconnaître la valeur du travail accompli par chacun.

C'est aussi être prêt à apprendre, à s'excuser si un mot a blessé, et à encourager les autres à faire preuve de tolérance. Ces petits gestes quotidiens font une grande différence et renforcent notre sentiment d'appartenance à une même communauté.

Nous croyons qu'un climat de respect, d'écoute et d'entraide profite à tout le monde — résidents, proches aidants et employés.

Ensemble, faisons de notre milieu de vie un endroit où chacun se sent accueilli, reconnu et valorisé, peu importe son origine.



**Parce que la bienveillance n'a pas de couleur,  
mais elle a un grand cœur.**



Marie-Christine Beaulieu

Coordonnatrice à la démarche d'Agrément et à la qualité



Édition 2025

# PARCOURS PARKINSON

À la façon de Côté -Jardins



CAPITALE-NATIONALE  
CHAUDIÈRE-APPALACHES



Caroline Tremblay (TES), Lucie Morel (bénévole), Mme Bérubé et M. Tordion



M. Bouchard et Caroline (TES)

## Un bel événement rassembleur

Le 26 septembre dernier, résidents, employés, bénévoles et membres de famille se sont rassemblés afin de participer à notre événement «Parcours Parkinson». Nous remercions et félicitons Mme Claire Bérubé et M. Jean Bouchard, résidents du 5e et du 1er étage, pour leur implication lors de l'événement.

Au total, incluant les dons sur notre plateforme Web et les dons en argent, notre équipe offrira un montant de 211\$ pour faire avancer la cause du Parkinson au Québec.

Un IMMENSE MERCI à tous pour votre participation et votre générosité!



# PARCOURS PARKINSON à la façon Côté-Jardins



Mme Bérubé, Lucie Morel  
(bénévole) et M. Tordion



Mme Bérubé et M. Bouchard



Mme Claire Billet, Présidente  
de Parkinson Capitale-  
Nationale et Chaudière-  
Appalaches



Mme Latulippe



**CÔTÉ**  
*J a r d i n s*



**JARDINS**  
*du Haut Saint-Laurent*

## Suivi du sondage HSO de la main d'oeuvre 2025 Résumé du plan d'action

Suite au sondage de la main d'œuvre réalisé du 10 au 24 février 2025, un plan d'action a été développé. Les réponses généreuses de notre personnel nous ont permis d'identifier ce qui fonctionne bien et les aspects à renforcer pour rendre notre milieu de travail encore plus sain, inclusif et mobilisant.

À la suite de l'analyse des résultats, quatre priorités d'action ont été retenues. Voici un aperçu des engagements pris sous forme d'objectif général et de résultats attendus.

### 1. Reconnaissance

**Objectif général** : Promouvoir une culture de reconnaissance et d'appréciation au sein de l'organisation.

**Résultats attendus** : Une culture où la contribution de chacun est soulignée régulièrement et concrètement.

### 2. Santé psychologique et charge de travail

**Objectif général** : Diminuer les facteurs de risques psychosociaux dans nos organisations et renforcer la santé psychologique au travail.

**Résultats attendus** : Un meilleur équilibre entre les exigences professionnelles et le bien-être individuel.

### 3. Communication et gestion de proximité

**Objectif général** : Améliorer la communication interne et renforcer la collaboration entre gestionnaires et équipes.

**Résultats attendus** : Une communication plus fluide, des équipes mieux connectées et un climat de confiance renforcé.

### 4. Équité, diversité et inclusion

**Objectif général** : Favoriser un environnement de travail respectueux, équitable et inclusif.

**Résultats attendus** : Un milieu inclusif où chacun se sent respecté, représenté et valorisé.

Ces priorités découlent directement des commentaires et suggestions du personnel. Elles visent à renforcer notre culture de reconnaissance, notre santé collective et notre cohésion d'équipe. Des suivis trimestriels permettront de mesurer les progrès et d'ajuster nos efforts au besoin.

L'équipe des ressources humaines

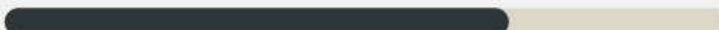


*Centre d'hébergement et de soins de longue durée*

**CÔTÉ-JARDINS<sup>inc.</sup>**

**Saison 2 - Épisode 8**

**Programme de soins et de services  
aux personnes présentant des  
problèmes de santé mentale**





## **HISTOIRE ET HABITUDES DE VIE** pour mieux vous accueillir



L'Histoire de vie nous aide à mieux vous connaître, elle nous informe de votre vécu et des moments marquants de votre vie. Les habitudes de vie quant à elles, nous indiquent plusieurs détails, notamment vos goûts et vos préférences pour les activités de la vie quotidienne, le petit plus qui saura agrémenter la vie de tous les jours tout en respectant vos choix, comme lorsque vous étiez dans votre maison.

### **POUR QUELLES RAISONS EST-CE IMPORTANT DE FOURNIR CES INFORMATIONS?**

L'histoire de vie nous permet de favoriser une approche personnalisée et développer des relations significatives entre vous et le personnel.

La connaissance des habitudes de vie nous permet d'établir une approche individualisée en respectant vos croyances, vos préférences et vos valeurs.



### **COMBIEN AI-JE DE TEMPS POUR COMPLÉTER LE FORMULAIRE?**

Vu l'importance que revêtent ces informations pour nous, le plus tôt sera le mieux. Nous proposons un délai d'environ une semaine pour compléter le formulaire et le remettre à la réception à l'entrée principale.

### **OÙ POUVEZ-VOUS VOUS PROCURER LE FORMULAIRE?**

Le formulaire est dans la pochette d'admission, il a une image de plume sur la page couverture. Si vous ne l'avez plus en main, communiquez avec moi, il me fera plaisir de vous remettre une copie ou de vous faire parvenir la version dynamique par courriel selon votre choix.



**JORDAN LOUETTE**

Conseiller en hébergement et milieu de vie par intérim  
418-688-1221 poste 1842



## La mesure d'assistance

### DE QUOI S'AGIT-IL ?

Une procédure non judiciaire, gratuite, qui vous permet d'être assisté par un proche, qui sera votre intermédiaire dans les communications avec diverses organisations, par exemple, des professionnels de la santé, un fournisseur de produits et de services, des institutions financières ou des assureurs, les ministères et organismes gouvernementaux.

### À QUI S'ADRESSE-T-ELLE?

Si vous avez une difficulté liée à votre perte d'autonomie, à une déficience intellectuelle légère, à une limitation (motrice, auditive, verbale, visuelle), etc.

### VAIS-JE CONSERVER L'EXERCICE DE MES DROITS?

Oui. Votre assistant ne pourra pas signer de documents ni prendre de décisions à votre place. Il peut cependant vous conseiller.

### COMMENT FAIRE?

Faire une demande en ligne ou par la poste en complétant le formulaire Demande de reconnaissance d'un(e) assistant(e) au majeur. Une entrevue avec le Curateur Public et une entrevue avec l'assistant proposé sont réalisées.

\*Certains critères d'admissibilité s'appliquent pour qu'un assistant puisse être reconnu.

### QUELS SONT LES DÉLAIS DE TRAITEMENT?

Environ 60 jours.

Pour de plus amples informations, consultez le site du gouvernement du Québec à l'adresse suivante : [Quebec.ca/mesure-assistance](https://quebec.ca/mesure-assistance) ou communiquez avec le 1-844-532-8728.

*Carolane Denuzière*

Travailleuse sociale  
418-688-1221 poste 1825



# La médication et le risque de chute

L'équipe de la Pharmacie Myriam Chaput profite de cet encart dans le journal des établissements CHSLD Côté Jardins et Jardins du Haut St-Laurent pour vous rappeler l'importance que peuvent avoir les médicaments sur le risque de chutes des résidents. Les chutes sont des incidents pouvant avoir des répercussions importantes : blessure, perte d'autonomie, hospitalisation et même malheureusement le décès. C'est pour cette raison que les intervenants des établissements prennent cette problématique au sérieux en agissant à différents niveaux tel que la gestion de la médication.

Voici des exemples d'impacts que certains médicaments peuvent avoir sur le risque de chute :

- Étourdissements, pertes d'équilibre, sédation;
- Diminution de la vigilance, du jugement ou de la coordination;
- Diminution des fonctions cognitives;
- Modification de l'acuité visuelle.



C'est pour ces raisons qu'il est important de se questionner avant d'utiliser des médicaments pouvant augmenter le risque de chute chez certains résidents. On peut penser aux somnifères, aux antidépresseurs, aux antipsychotiques, aux analgésiques opioïdes et bien d'autres. Il ne faut pas prohiber complètement ces médicaments, il faut toutefois s'assurer que la balance des bénéfices contre les risques est favorable pour le résident. Sachez que les médecins et les pharmaciens mettent tout en œuvre pour assurer une gestion optimale de la médication des résidents des établissements. L'équipe de la pharmacie est disponible de 9h00 à 17h00 du lundi au vendredi pour répondre à vos questions par téléphone.

Vincent Jobidon, pharmacien  
Pharmacie Myriam Chaput  
418-653-9333

# LA PRÉVENTION DES CHUTES, ON S'EN PRÉOCCUPE !

Le mois de Novembre étant le mois de prévention des chutes, nous tenons à vous faire un rappel à propos de divers éléments de sécurité :

## Fauteuil de repos sécuritaire :

- Stable et avec appui-bras;
- Non berçant aux transferts.



## Chambre dégagée :

- Ne pas encombrer l'environnement;
- Garder les aires de circulation libres de tout obstacle;
- Il est préférable de limiter le mobilier.



## Chaussures sécuritaires :

- De grandeur adéquate;
- L'arrière des pieds fermé;
- Un talon large et bas;
- Une semelle ferme et anti-dérapante.



Ensemble, travaillons à prévenir les chutes !

Le sous-comité chute et mesures de  
prévention

# La rencontre de bienvenue

LA PROCHAINE RENCONTRE DE BIENVENUE POUR  
LES NOUVEAUX RÉSIDENTS ET LEURS PROCHES SE  
TIENDRA LE 12 NOVEMBRE, DE 13H30 À 14H30

Ce sera un moment idéal pour vous familiariser avec  
les différentes ressources offertes dans votre nouveau  
milieu de vie et échanger avec les professionnels qui  
viendront se présenter à vous.

Notre conseiller en hébergement et milieu de vie vous  
accueillera à l'entrée principale.

*Bienvenue aux nouveaux résidents !*

C'EST AVEC JOIE QUE NOUS AVONS ACCUEILLI EN OCTOBRE:

M. Raymond Cazes 4M

Mme Fernande Guillemette 5C

M. Jean-Yves Robitaille 2C

Mme Jocelyne Scott 5M

Mme Madeleine Lavoie 5C

Mme Hélène Bédard 4C

M. Jean-Marc Boily 3M

M. Paul Côté 4C

Mme Nathalie Nadeau 3M

Mme Jacqueline St-Gelais 5C

Mme Huguette Lachance 5M

Mme Louise-Jeanne Caron 5C



## Anniversaires des résidents



|                   |      |                          |
|-------------------|------|--------------------------|
| Irène Harbour     | 2002 | 1 <sup>er</sup> novembre |
| Gloria Ocampo     | 3017 | 2 novembre               |
| Claudette Cantin  | 2045 | 4 novembre               |
| Pierre Garon      | 3048 | 5 novembre               |
| Louis Beaudoin    | 2038 | 9 novembre               |
| Rolande Legaré    | 3058 | 9 novembre               |
| Yolande Roy       | 2054 | 9 novembre               |
| Jeannine Genois   | 4118 | 9 novembre               |
| Élise Frenette    | 2044 | 10 novembre              |
| Gilles Desrosiers | 1013 | 11 novembre              |

|                    |      |             |
|--------------------|------|-------------|
| Marlène Corneau    | 1027 | 11 novembre |
| Carmen Latulippe   | 4131 | 11 novembre |
| Robert Lachance    | 5046 | 13 novembre |
| Marcel Dorion      | 4031 | 15 novembre |
| Roland Vachon      | 2019 | 16 novembre |
| Claude Bernard     | 5049 | 17 novembre |
| René Tardif        | 3009 | 23 novembre |
| Gilles Bissonnette | 2033 | 24 novembre |
| Carole Brown       | 1006 | 28 novembre |
| Denise Filion      | 4032 | 29 novembre |
| Mehta Krishan      | 3004 | 30 novembre |

## Anniversaires des bénévoles

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| Geneviève P. Desharnais | 16 novembre |
| Lise Brière             | 17 novembre |

## IN MEMORIAM

Mme Mariette Long 5M  
Mme Pauline Tardif 2C  
M. André Robitaille 5C  
Mme Ann Blanchette 4C  
M. Carol Rancourt 3M  
Mme Marie-Jeanne Bruyere 4C  
Mme Thérèse Landry 4C  
Mme Madeleine Royer 3C  
Mme Jeanne Caron 5C  
M. Florian Letourneau 5M

La famille de Mme Madeleine Royer tient à remercier tout le personnel de son unité de soins (3<sup>e</sup> château) plus particulièrement à Ferdinand Koukpem aidant de Mme Royer pour leur humanité, leur attitude bienveillante et les bons soins prodigués.

Mme Madeleine Royer 1923-2025



OFFREZ UN SUPPLÉMENT DE  
*Bonheur!*  
AUX RÉSIDENTES ET AUX RÉSIDENTS



**FONDATION**  
*Les Jardins du Haut-St-Laurent*  
*et Côté-Jardins*

4770 rue St-Félix, St-Augustin-de-Desmaures  
Québec, G3A 0K9  
CANADA

Tel: 418 780 8179  
Courriel: [info@fondationjhsl-cj.ca](mailto:info@fondationjhsl-cj.ca) [www.fondationjhsl-cj.ca](http://www.fondationjhsl-cj.ca)

# Virée des couleurs au parc de la Plage-Jacques-Cartier



Ciel bleu, grand air, décor  
enchanteur, collation  
spéciale; tous les  
ingrédients étaient  
présents pour une sortie en  
plein air des plus agréable.



## LE COMITÉ DES USAGERS est là pour vous!

N'hésitez pas à communiquer avec nous.

Téléphone : 418 688-1221 poste 1807  
Courriel : [comite.usagers.cj@cotejardins.ca](mailto:comite.usagers.cj@cotejardins.ca)



## ENSEMBLE, NOUS POUVONS PRÉVENIR LE SUICIDE

Pour vous ou pour un proche

**BESOIN D'AIDE OU  
D'INFORMATIONS ?**

LIGNE D'INTERVENTION  
POUR PRÉVENIR LE SUICIDE

1-866-APPELLE (2773553)



Ensemble, protégeons nos aînés et  
« SIGNALONS » la maltraitance



418-780-2280 (ABUO) - Ligne interne

